



METRIC/MÉTRIQUE

METRIC/MÉTRIQUE

Military users: refer to this map as: Référence de cette carte pour usage militaire.		SERIES A 701 MAP 84 A/13 ÉDITION 1 MCE ÉDITION
LEGEND - LÉGENDE		
ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER		ROUTE, SURFACE DURCE, TOUTES SAISONS
ROAD, LOOSE SURFACE		ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD		CHEMIN DE CHARROI, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE		SENTIER, PERÇEE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA		AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP		CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVÈNEMENT, STATION, ARRÊT
BRIDGE		PONT
SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE		BASE D'HYDROAVIONS; ANCRAGE D'HYDROAVIONS
HOUSE, BARN		MAISON; GRANGE
CHURCH, SCHOOL, POST OFFICE		ÉGLISE; ÉCOLE; BUREAU DE POSTE
TOWER, FIRE, COMMUNICATION		TOUR; FEU; COMMUNICATION
WELL, OIL, GAS, TANK, WATER		PUITS; PÉTROLE, GAZ; RÉSERVOIR; EAU
POWER TRANSMISSION LINE		LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE, GRAVEL PIT		MINE; CARRIÈRE DE GRAVIER
CUTTING, EMBANKMENT		DÉBLAI; REMBLAI
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY WITH MONUMENT		FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNES
PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED		FRONTIÈRE PROVINCIALE, NON ARPENTÉE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY		LIMITE DE COMTE OU DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY		LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE
MUNICIPALITY BOUNDARY		LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY		LIMITE DE RÉSERVE, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
OUTLINED LANDMARK AREA, BOUNDARY APPROXIMATE, ETC.		LIMITE DE SURFACE RÉFÉRÉ, LIMITE APPROXIMATIVE, ETC.
D.L.S. TOWNSHIP CORNER: SURVEYED, UNSURVEYED		COIN DE CANTON (A.T.C.): ARPENTÉ, NON ARPENTÉ
D.L.S. SECTION CORNERS		COINS DE SECTION (A.T.C.)
HORIZONTAL CONTROL POINT		POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION		RÉPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE		POINT CÔTÉ, PRÉCIS
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE		COURS D'EAU OU RIVE, IMPRÉCIS
LAKE, INTERMITTENT LAKES		LAC; LACS INTERMITTENTS
FLOODED LAND		TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP (WOODED); STRING BOG		MARAIS; BOISÉ MARÉCAGEUX; FONDRIÈRE À FILAMENTS
DRY RIVER BED WITH CHANNELS		LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS		RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER, ROCKS		ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU; ROCCHES
TUNDRA, LAKES IN TUNDRA, POLYGONS		TOUNDRA; LACS EN TOUNDRA; POLYÈMES DE TOUNDRA
PALSA BOG		FONDRIÈRE DE PALSE
DAM, WHARF		BARRAGE; QUAI
ICEFIELD (GLACIER); MORANE		CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORANE
PINGO		PINGO
DITCH		FOSSE
CONTOURS		COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS		COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR		COURBE DE CUVETTE
CULF		FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE, LAND, WATER		POINT CÔTÉ, APPROXIMATIF; SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER		ESKER
SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES		SABLE, DUNES DE SABLE; PLAGES SURÉLEVÉES
HISTORIC SITE		LIEU HISTORIQUE
WOODED AREA, FOREST, CLEARED AREA		SURFACE BOISÉE, FORÊT; ESPACE DÉNUDÉE, CLAIRIÈRE

GLOSSARY - GLOSSAIRE	
AIRFIELD	TERRAIN D'AVIATION
CONDITION UNKNOWN	CONDITION INCONNUE
PHOTOGRAPHY	PHOTOGRAPHIE
COMPILATION	RESTITUTION
17	A-24064 7/75 12
96	A-24072 7/75 91
236	A-24063 7/75 241
231	A-24063 7/75 206
206	A-24063 7/75 201
REVISION	REVISION
197	2164 5/80 201
77	2164 5/80 82
195	2163 5/80 199
GRID ZONE DESIGNATION	IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 m
12V	UU
63	UT
EXAMPLE OF METHOD USED	EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FIXER DES RÉPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS
99	97
98	96
97	95
REFERENCE POINT	CHURCH - ÉGLISE
POINT DE RÉFÈRE	COI-DESSUS
EASTING: Read number on grid line immediately to left of point	ABSCISSE: Note le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du point
Estimate tenths of a square from this line eastward to point	Estimer le nombre de dixièmes de carré entre cette ligne et le repère en direction est
NORTHING: Read number on grid line immediately below point	ORDONNÉE: Note le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en dessous du point
Estimate tenths of a square from this line northward to point	Estimer le nombre de dixièmes de carré entre cette ligne et le repère en direction nord
GRID REFERENCE	RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE
975984	975984
Nearest similar grid reference 100 000 metres	La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres

ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID ZONE 12 QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR		
84 G/1	84 H/4	84 H/3
84 B/16	84 A/13	84 A/14
84 B/9	84 A/12	84 A/11

NOTE: GRID TICKS WITH NUMBERS IN BRACKETS OR WITHOUT NUMBERS INDICATE THE 1000 METRE U.T.M. GRID	NOTER: LES TRAITS NUMÉRIQUES ENTRE PARENTHÈSES OU SANS NUMÉRIQUE INDICENT LE QUADRILLAGE DE 1000 MÈTRES T.U.M.
CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES	
Metres 30 20 10 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000	Pieds 100 30 20 10 300 400 500 600 700 800 900 1000

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,
OTTAWA, UPDATED FROM AERIAL PHOTOGRAPHS
SUPPLIED BY THE MINISTRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES
NATURELLES, ALBERTA, PUBLISHED IN 1984.

COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA,
OR YOUR NEAREST MAP DEALER.

© 1984 HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
CONTOUR INTERVAL..... 10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1927
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

LIEGE RIVER
IMPROVEMENT DISTRICT 17
ALBERTA
WEST OF FOURTH MERIDIAN OUEST DU QUATRIÈME MÉRIDIAN

Scale 1:50 000 Echelle

Miles 1 0 1 2 3
Metres 1000 0 1000 2000 3000 4000

ALTITUDES EN MÈTRES
ÉQUIDISTANCE DES COURBES..... 10 MÈTRES

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES RÉPÈRES
ET BORNES ALTIMÉTRIQUES, S'ADRESSER AUX LEVÉS
GÉODÉSIQUES, DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTO-
GRAPHIE, OTTAWA.

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE,
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES,
OTTAWA, MISE À JOUR À L'AIDE DE PHOTOGRAPHIES AÉRIENNES
FURNIES PAR LE MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES
NATURELLES, ALBERTA, PUBLIÉE EN 1984.

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU
CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES,
OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.

© 1984 SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA,
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.